



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
सूरत एयरपोर्ट, सूरत-394550
SURAT AIRPORT, SURAT-394550

सन्दर्भ संख्या : - भाविप्रा/सूरत/विधुत/व.प्र(अभि-वि)/डब्लू-08/ फायर फाइटिंग पम्पस / 2020-21
Ref. No : - AAI/SURAT/ELECT/SM(E-E)/W-08/ Fire fighting Pumps / 2020-21
दिनांक : - 28.09.2020
Date : - 28.09.2020
रजिस्टर्ड ए.डी. द्वारा/By Regd. A.D.

(कार्य आदेश / Work Order)

सेवा में,

मेसर्स, मनीष इलेक्ट्रिकल्स,
कल्पना नगर, 7 नंबर चौराहा के नजदीक,
मोरार ग्वालियर, एमपी - 474006

To,

M/s. Manish Electricals,
Kalpana Nagar, Near 7 no., Chouraha,
Morar Gwalior MP - 474006

कार्य का नाम : एनुअल आर एंड एम वर्क्स एट सूरत एयरपोर्ट फॉर द इयर 2020-21 & 2021-22.

एसएच: एनुअल ऑपरेशन & अप कीपिंग ऑफ़ वाटर सप्लाई & फायर फाइटिंग पम्पस एंड कॉम्प्रेहेंसिव मटेनेंस कॉन्ट्रैक्ट फॉर फायर अलार्म डिटेक्शन सिस्टम"।

Name of Work : Annual R & M works at Surat Airport for the year 2020-21 & 2021-22.

SH: Annual Operation & up keeping of Water Supply & fire fighting pumps and comprehensive maintenance contract for fire alarm detection system.

संदर्भ / Reference :- आपकी निविदा / Your tender for Tender Id - 2020_AAI_54111_1
(Financial bid opening dt:14.09.2020).

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा के संबंध में, आपके द्वारा उद्धृत कुल ₹ 21,72,000.00 (रुपए: इक्कीस लाख बहत्तर हजार मात्र जी.एस.टी. छोड़कर) जो की निविदा की आंकलन लागत राशि ₹ 30,94,008.00 से 29.80% कम है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your tender for the above-mentioned work is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to ₹ 21,72,000.00 (Rupees: Twenty-one Lakh Seventy-Two Thousand only excluding GST). which is 29.80% below the estimated cost of ₹ 30,94,008.00

2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-वि.) भाविप्रा, सूरत एयरपोर्ट, सूरत - 394550, उपरोक्त कार्य के प्रभारी होंगे। आपसे निवेदन है कि आप के अधिकृत प्रतिनिधि, जिन्हें आपकी ओर से ठेका करार पर हस्ताक्षर करने का अधिकार हो, को दिनांक: 16/10/2020 तक वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-वि.) के कार्यालय में भेजकर करार पर हस्ताक्षर करने तथा करार की कार्यवाही पूर्ण करने का कष्ट करें। ठेका करार का निष्पादन तीन सौ रुपये मूल्य के गैर अदालती स्टैम्प पेपर (गुजरात) पर किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जायेगा।

Sr. Manager (Engg-E) AAI, Surat Airport, Surat - 394550, shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of the Sr. Manager (Engg-E), AAI, Surat Airport, Surat by the 16/10/2020 to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a Non-Judicial Stamp Paper (Gujarat) of value ₹ 300/- and the cost of the same shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने के 15 दिनों के अन्दर प्रतिभूति जमा के रूप में ₹ 2,17,200.00 (रुपये: दो लाख सत्रह हजार दो सौ मात्र), की राशि इस कार्यालय में जमा करा दें अन्यथा संविदा की सामान्य शर्तों के पृष्ठ संख्या 29 पर दी गई शर्त 1 (ए), के अनुसार उक्त राशि आपके चालू बिल से काट ली जाएगी।

28/9/20

Senior Manager Engineering (Electrical)

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
सूरत विमानतल, सूरत-394550
Surat Airport, Surat-394550

Please deposit ₹ 2,17,200/- (Rupees: Two Lakh Seventeen Thousand Two Hundred only) towards security deposit within 15 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per General Terms & Conditions Clause 1 (A) on page 29 of the contract document.

4. ठेका कागजात की संविदा की सामान्य निर्देश एवं नियम के पृष्ठ - 22 की शर्त 13, के अनुसार आपकी संविदा ए एल क्यू बी है और इस कारण आपके द्वारा, क्यू पी बीजी के रूप में जमा की गयी राशी ₹ 14,851/- (रुपये: चौदह हजार आठसौ इक्कावन मात्र), कार्य समाप्ति तक भा.वि.प्रा. के पास जमा रहेगी।

The amount of ₹ 14,851/- (Rupees: Fourteen Thousand Eight Hundred Fifty-One Only) paid by you as a QPBG being ALQB, will remain with AAI till the completion of work as per clause 13 on page 22 of the General rule and direction of Tender document.

5. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रमिक (विनियम एवं अन्मूलन) अधिनियम 1970 के उपबन्धों का अनुपालन करें। साथ ही ठेका श्रमिक (विनियम एवं अन्मूलन) केन्द्रीय नियमावली 1971 एवं केन्द्रीय एवं राज्य सरकारों के न्यूनतम वेतन तथा उससे सम्बन्धित अन्य नियमों का पालन करें।
You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 and Minimum Wages Act and Rules there of Central and State Governments.

6. आपको यह भी निर्देश दिया जाता है कि आप कनिष्ठ कार्यकारी (अभि.-वि.), भा.वि.प्रा., सूरत से अविलम्ब सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौपने की व्यवस्था करेंगे।

You are directed to contact Jr. Executive (Engg.-E), AAI, Surat immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया यह भी भली भांति नोट कर लें की निविदा के अनुसार कार्य निष्पादन हेतु अनुमत समय 24 (चौबीस) माह है जो की 01/10/2020 से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 24 (Twenty-Four) Months, and same shall be reckoned from 01/10/2020.

8. इस ठेके से संबंधित किसी भी प्रकार के पत्र व्यवहार के लिए वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-वि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सूरत एयरपोर्ट, सूरत- 394 550 को संबोधित करेंगे।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Sr. Manager (Engg.-E), Airports Authority of India, Surat Airport, Surat – 394 550.

9. संविदा दस्तावेज की अनुसूची "E" के पृष्ठ संख्या 144 के अनुसार दोष दायित्व अवधि 6 माह है।

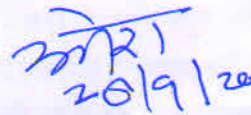
The defect liability period is 6 months as per condition on page 144 of schedule "E" of the contract document.

10. कृपया इस पत्र की प्राप्ति सुचना दें तथा इसके साथ अनुलग्न अनुप्रति पर हस्ताक्षर करके टोकन प्रतिग्रहण के रूप में अधोहस्ताक्षरी को वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

धन्यवाद / Thanking you,

संलग्न: Item Rate BOQ. (Page-1)


20/9/20

(उमेश कुमार सिंह) / (Umesh Kumar Singh)

वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-वि.) / Sr. Manager (Engg-Elect)

कृते तथा की ओर से अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. / For and on behalf of Chairman, AAI

भा.वि.प्रा., सूरत विमानपत्तन, सूरत / AAI, Surat Airport, Surat

विशेष ध्यान : अर्थ निर्णय के सम्बन्ध में कोई विवाद होने पर अंग्रेजी पाठ को ही प्राधिकृत माना जाएगा।

Note : In the event of any dispute regarding interpretation the English text will be treated as authentic.

Validate

Print

Help

Item Rate BoQ

Tender Inviting Authority: SM (E-E), AAI, Surat Airport, Surat

Name of Work: Annual R & M works at Surat Airport for the year 2020-21 & 2021-22

SH: Annual Operation & up keeping of Water Supply & fire fighting pumps and comprehensive maintenance contract for fire alarm detection system.

Contract No:

Name of the Bidder/ Bidding Firm / Company :	M/S MANISH ELECTRICALS GWALIOR
--	--------------------------------

PRICE SCHEDULE

(This BOQ template must not be modified/replaced by the bidder and the same should be uploaded after filling the relevant columns, else the bidder is liable to be rejected for this tender. Bidders are allowed to enter the Bidder Name and Values only)

NUMBER #	TEXT #	TEXT #	NUMBER #	TEXT #	NUMBER #	NUMBER #	TEXT #
Sl. No.	Item Description	Item Code / Make	Quantity	Units	BASIC RATE including all taxes, duties etc. but excluding GST. In Figures To be entered by the Bidder Rs. P	TOTAL AMOUNT in Rs. (excluding GST)	TOTAL AMOUNT in Rs. (excluding GST) In Words
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Operation and maintenance of Water Supply and Fire fighting Systems inclusive of periodical checking/ testing, servicing, attending breakdown calls of all hydrant valves, hose boxes, pipes, branch pipes, hose reels, hose pipes, sprinklers, NRVs, pipe lines, pressure switches, main pumps, jockey pumps, starter panels, air cushion tank, pressure gauges, sluice valves etc, monitoring, recording various parameters, preventive, breakdown maintenance by deploying minimum manpower per day as per SCC for carrying out the maintenance and operation work for all days (including sunday & holiday) as detailed in specifications, SCC under scope of work covered under this contract etc. complete as required.	Item 1	24	Month	60000.00	1440000.00	INR Fourteen Lakh Forty Thousand Only
2	Providing Data entry computer operator (Highly-Skilled) for working in Finance and Account section (01 No) for computer related work as per the detailed specifications, terms & conditions covered under this contract on all days Excluding Sunday, Gazetted Holiday etc. as required.	Item 2	24	Month	24500.00	588000.00	INR Five Lakh Eighty Eight Thousand Only
3	Annual comprehensive maintenance of different type of fire alarm and annunciation system having fire alarm & detection control panel, battery back up system, all type of detectors, multi sensor detectors, response indicators, manual call points, control modules, circuit isolators, multi criteria detectors, monitor modules, hooters including associated wiring work up to main fire control panel installed at Terminal building, ATC building, NAV aid installations and other locations as detailed in the special conditions of the contract etc. including the periodical checking/testing, programming, servicing, maintaining records, attending break down calls, repairing, supply & replacement of all defective components of fire alarm control panel like power supply card, loop card, CPU, software, mother board, cabinet, display card, batteries, battery charger, wiring, any other software / hardware etc. if required as per AAI & OEM recommendation etc. complete as required	Item 3	24	Month	6000.00	144000.00	INR One Lakh Forty Four Thousand Only
Total in Figures						2172000.00	INR Twenty One Lakh Seventy Two Thousand Only
Quoted Rate in Words						INR Twenty One Lakh Seventy Two Thousand Only	

down loaded by
A. Mohan
11/09/2020
(16)